二〇一二年夏季訓練

小申言者書結晶讀經

第十篇

耶和華殿的建造

讀經：該一 2～5，7～8，9下，14，二 6～7，9上

綱　目

該 1:2 萬軍之耶和華如此說，這百姓說，建造耶和華殿的時候尚未來到。

該 1:3 那時耶和華的話藉申言者哈該臨到，說，

該 1:4 這殿仍然荒涼，這時候你們自己還住天花板的房屋麼？

該 1:5 現在萬軍之耶和華如此說，你們要省察自己的行徑。

該 1:7 萬軍之耶和華如此說，你們要省察自己的行徑。

該 1:8 你們要上山取木料，建造這殿；我就因此喜樂，且得榮耀；這是耶和華說的。

該 1:9下 …這是為甚麼呢？因為我的殿荒涼，你們各人卻奔向自己的房屋；這是萬軍之耶和華說的。

該 1:14 耶和華激動撒拉鐵的兒子猶大省長所羅巴伯的靈，和約撒答的兒子大祭司約書亞的靈，並一切餘剩之百姓的靈；他們就來，在萬軍之耶和華他們神的殿作工。

該 2:6 因為萬軍之耶和華如此說，過不多時我必再一次震動天、地、海與旱地；

該 2:7 我必震動萬國，萬國所羨慕的必來到；我必使

2012 Summer Training

Crystallization-Study of the Minor Prophets

Message Ten

The Building of the House of Jehovah

Scripture Reading: Hag. 1:2-5, 7-8, 9b, 14; 2:6-7, 9a

Outline

Hag 1:2 Thus says Jehovah of hosts, saying, This people says, The time has not come, the time for the house of Jehovah to be built.

Hag 1:3 Then the word of Jehovah came through Haggai the prophet, saying,

Hag 1:4 Is it time for you yourselves to dwell in your paneled-up houses, while this house lies waste?

Hag 1:5 Now therefore thus says Jehovah of hosts, Consider your ways.

Hag 1:7 Thus says Jehovah of hosts, Consider your ways.

Hag 1:8 Go up to the mountain and bring wood and build the house, and I will take pleasure in it and will be glorified, says Jehovah.

Hag 1:9b …Why? declares Jehovah of hosts. Because of My house that lies waste while you each run to your own house.

Hag 1:14 And Jehovah stirred up the spirit of Zerubbabel the son of Shealtiel, the governor of Judah, and the spirit of Joshua the son of Jehozadak, the high priest, and the spirit of all the remnant of the people; and they came and did work in the house of Jehovah of hosts their God,

Hag 2:6 For thus says Jehovah of hosts, Yet once more-it is but a little while-I will shake the heavens and the earth and the sea and the dry land;

Hag 2:7 And I will shake all the nations, and the Desire of all the nations will come;

這殿滿了榮耀；這是萬軍之耶和華說的。

該 2:9 上這殿後來的榮耀，必大過先前的榮耀，這是萬軍之耶和華說的；…

壹 哈該申言的中心思想乃是：耶和華殿的建造，與神子民今日的福樂，並復興時代裏千年國及其彌賽亞的來臨有關—該一 2，8，二 6～9，20～23，太十九 28，徒三 20～21：

該 1:2 萬軍之耶和華如此說，這百姓說，建造耶和華殿的時候尚未來到。

該 1:8 你們要上山取木料，建造這殿；我就因此喜樂，且得榮耀；這是耶和華說的。

該 2:6 因為萬軍之耶和華如此說，過不多時我必再一次震動天、地、海與旱地；

該 2:7 我必震動萬國，萬國所羨慕的必來到；我必使這殿滿了榮耀；這是萬軍之耶和華說的。

該 2:8 萬軍之耶和華說，銀子是我的，金子也是我的。

該 2:9 這殿後來的榮耀，必大過先前的榮耀，這是萬軍之耶和華說的；在這地方我必賜平安，這是萬軍之耶和華說的。

該 2:20 這月二十四日，耶和華的話第二次臨到哈該，說，

該 2:21 你要告訴猶大省長所羅巴伯說，我必震動天地。

該 2:22 我必傾覆列國的寶座，除滅列邦的勢力；我必傾覆戰車和坐在其上的，馬和騎馬的都必墜落，各人被弟兄的刀所殺。

and I will fill this house with glory, says Jehovah of hosts.

Hag 2:9a The latter glory of this house will be greater than the former, says Jehovah of hosts; …

I. The central thought of Haggai's prophecy is that the building of the house of Jehovah is related to the welfare of God's people today and to the coming of the millennial kingdom with its Messiah in the age of restoration—1:2, 8; 2:6-9, 20-23; Matt. 19:28; Acts 3:20-21:

Hag 1:2 Thus says Jehovah of hosts, saying, This people says, The time has not come, the time for the house of Jehovah to be built.

Hag 1:8 Go up to the mountain and bring wood and build the house, and I will take pleasure in it and will be glorified, says Jehovah.

Hag 2:6 For thus says Jehovah of hosts, Yet once more-it is but a little while-I will shake the heavens and the earth and the sea and the dry land;

Hag 2:7 And I will shake all the nations, and the Desire of all the nations will come; and I will fill this house with glory, says Jehovah of hosts.

Hag 2:8 The silver is Mine, and the gold is Mine, declares Jehovah of hosts.

Hag 2:9 The latter glory of this house will be greater than the former, says Jehovah of hosts; and in this place I will give peace, declares Jehovah of hosts.

Hag 2:20 And the word of Jehovah came a second time to Haggai on the twenty-fourth day of the month, saying,

Hag 2:21 Speak to Zerubbabel the governor of Judah, saying, I will shake the heavens and the earth.

Hag 2:22 And I will overthrow the throne of the kingdoms and will destroy the strength of the kingdoms of the nations; and I will overthrow the chariots and their riders, and the horses and their riders will go down, each by the sword of his brother.

該 2:23 耶和華說，撒拉鐵的兒子，我僕人所羅巴伯阿，到那日，萬軍之耶和華說，我必選取你，使你為印記，因我揀選了你；這是萬軍之耶和華說的。

太 19:28 耶穌就對他們說，我實在告訴你們，你們這些跟從過我的人，在復興的時候，當人子坐在祂榮耀的寶座上，你們也要坐在十二個寶座上，審判以色列十二個支派。

徒 3:20 祂也必差遣所豫先選定給你們的基督，就是耶穌。

徒 3:21 天必留祂，直到萬物復興的時候，就是神自古以來，藉著祂聖申言者的口所說的。

一 舊約裏耶和華的殿，首先豫表基督個別的作神的殿，然後豫表召會，就是基督的身體，也就是擴大的基督，團體的作神的殿—約二 19 ～ 21，提前三 15。

約 2:19 耶穌回答說，你們拆毀這殿，我三日內要將它建立起來。

約 2:20 猶太人便說，這殿是四十六年纔造成的，你三日內就將它建立起來麼？

約 2:21 但耶穌是以祂的身體為殿說的。

提前 3:15 倘若我耽延，你也可以知道在神的家中當怎樣行；這家就是活神的召會，真理的柱石和根基。

二耶和華的殿豫表召會，所以哈該的申言是指着我們新約信徒說的，因為我們是這豫表的實際。

貳 我們要看見，召會作為耶和華的殿，父的家，的意義—該一 2，約十四 2：

該 1:2 萬軍之耶和華如此說，這百姓說，建造耶和華殿的時候尚未來到。

約 14:2 在我父的家裏，有許多住處；若是沒有，我早

Hag 2:23 In that day, declares Jehovah of hosts, I will take you, O Zerubbabel, son of Shealtiel, My servant, declares Jehovah, and make you as a signet; for I have chosen you, declares Jehovah of hosts.

Matt 19:28 And Jesus said to them, Truly I say to you that you who have followed Me, in the restoration, when the Son of Man sits on the throne of His glory, you also shall sit on twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel.

Acts 3:20 So that seasons of refreshing may come from the presence of the Lord and that He may send the Christ, who has been previously appointed for you, Jesus,

Acts 3:21 Whom heaven must indeed receive until the times of the restoration of all things, of which God spoke through the mouth of His holy prophets from of old.

A. In the Old Testament the house of Jehovah, or the temple, was first a type of Christ as the house of God individually and then a type of the church, the Body, the enlarged Christ, as God's house corporately—John 2:19-21; 1 Tim. 3:15.

John 2:19 Jesus answered and said to them, Destroy this temple, and in three days I will raise it up.

John 2:20 Then the Jews said, This temple was built in forty-six years, and You will raise it up in three days?

John 2:21 But He spoke of the temple of His body.

1 Tim 3:15 But if I delay, I write that you may know how one ought to conduct himself in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and base of the truth.

B. Because the house of Jehovah is a type of the church, Haggai's prophecy refers to us, the New Testament believers, since we are the reality of the type.

II. We need to see the significance of the church as the house of Jehovah, the Father's house—Hag. 1:2; John 14:2:

Hag 1:2 Thus says Jehovah of hosts, saying, This people says, The time has not come, the time for the house of Jehovah to be built.

John 14:2 In My Father's house are many abodes; if it were not so, I would have told

已告訴你們了；我去是為你們豫備地方。

一 召會作為耶和華的殿，父的家，祂的家庭，能彀讓神的生命得以繁殖；所以神的家乃是傳續、繁殖祂生命的地方—2～3節，一12～13，二十17。

約 14:2 在我父的家裏，有許多住處；若是沒有，我早已告訴你們了；我去是為你們豫備地方。

約 14:3 我若去為你們豫備了地方，就再來接你們到我那裏，我在那裏，叫你們也在那裏。

約 1:12 凡接受祂的，就是信入祂名的人，祂就賜他們權柄，成為神的兒女。

約 1:13 這等人不是從血生的，不是從肉體的意思生的，也不是從人的意思生的，乃是從神生的。

約 20:17 耶穌對她說，不要摸我，因我還沒有升到父那裏；你往我弟兄那裏去，告訴他們說，我要升到我的父，也是你們的父那裏，到我的神，也是你們的神那裏。

二 在召會作為耶和華的殿，父的家裏，那看不見且奧祕的三一神，在地上人間，有一個看得見且具體的顯現—提前三15～16。

提前 3:15 倘若我耽延，你也可以知道在神的家中當怎樣行；這家就是活神的召會，真理的柱石和根基。

提前 3:16 並且，大哉！敬虔的奧祕！這是眾所公認的，就是：祂顯現於肉體，被稱義於靈裏，被天使看見，被傳於萬邦，被信仰於世人中，被接去於榮耀裏。

三 召會作為耶和華的殿，父的家，乃是神的居所—神能得着滿足和安息的地方；神在這居所裏生活行動，以成就祂的意願並滿足祂心裏的渴望—弗二22，一5，9，11，腓二13。

you; for I go to prepare a place for you.

A. The church as the house of Jehovah, the Father's house, His household, enables God's life to be propagated; therefore, God's house is a place for the continuation and multiplication of His life—vv. 2-3; 1:12-13; 20:17.

John 14:2 In My Father's house are many abodes; if it were not so, I would have told you; for I go to prepare a place for you.

John 14:3 And if I go and prepare a place for you, I am coming again and will receive you to Myself, so that where I am you also may be.

John 1:12 But as many as received Him, to them He gave the authority to become children of God, to those who believe into His name,

John 1:13 Who were begotten not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

John 20:17 Jesus said to her, Do not touch Me, for I have not yet ascended to the Father; but go to My brothers and say to them, I ascend to My Father and your Father, and My God and your God.

B. In the church as the house of Jehovah, the Father's house, the invisible and mysterious Triune God has a visible and solid manifestation among men on earth—1 Tim. 3:15-16.

1 Tim 3:15 But if I delay, I write that you may know how one ought to conduct himself in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and base of the truth.

1 Tim 3:16 And confessedly, great is the mystery of godliness: He who was manifested in the flesh, / Justified in the Spirit, / Seen by angels, / Preached among the nations, / Believed on in the world, / Taken up in glory.

C. The church as the house of Jehovah, the Father's house, is the dwelling place of God—the place where God can have His satisfaction and rest; in this dwelling place God lives and moves to accomplish His will and satisfy the desire of His heart—Eph. 2:22; 1:5, 9, 11; Phil. 2:13.

弗 2:22 你們也在祂裏面同被建造，成為神在靈裏的居所。

Eph 2:22 In whom you also are being built together into a dwelling place of God in spirit.

弗 1:5 按著祂意願所喜悅的，豫定了我們，藉著耶穌基督得兒子的名分，歸於祂自己，

Eph 1:5 Predestinating us unto sonship through Jesus Christ to Himself, according to the good pleasure of His will,

弗 1:9 照著祂的喜悅，使我們知道祂意願的奧祕；這喜悅是祂在自己裏面豫先定下的，

Eph 1:9 Making known to us the mystery of His will according to His good pleasure, which He purposed in Himself,

弗 1:11 我們既在祂裏面，照著那位按祂意願所決議的，行作萬事者的定旨，蒙了豫定，也就在祂裏面成了所選定的基業，

Eph 1:11 In whom also we were designated as an inheritance, having been predestinated according to the purpose of the One who works all things according to the counsel of His will,

腓 2:13 因為乃是神為著祂的美意，在你們裏面運行，使你們立志並行事。

Phil 2:13 For it is God who operates in you both the willing and the working for His good pleasure.

四 召會作為耶和華的殿，父的家，是基督為父用神聖的榮耀所榮耀的結果，乃是經過過程並終極完成的三一神，與蒙祂救贖、重生並變化的選民，所構成的一個神聖且屬人的合併—約十二 23，十三 31 ～ 32，十四 2。

D. As the issue of Christ's being glorified by the Father with the divine glory, the church as the house of Jehovah, the Father's house, is a divine and human incorporation of the processed and consummated Triune God constituted with His redeemed, regenerated, and transformed elect—John 12:23; 13:31-32; 14:2.

約 12:23 耶穌回答說，人子得榮耀的時候到了。

John 12:23 And Jesus answered them, saying, The hour has come for the Son of Man to be glorified.

約 13:31 他既出去，耶穌就說，如今人子得了榮耀，神在人子身上也得了榮耀。

John 13:31 Then when he went out, Jesus said, Now has the Son of Man been glorified, and God has been glorified in Him.

約 13:32 神若在人子身上得了榮耀，祂也要在自己身上榮耀人子，並且要快快的榮耀祂。

John 13:32 If God has been glorified in Him, God will also glorify Him in Himself, and He will glorify Him immediately.

約 14:2 在我父的家裏，有許多住處；若是沒有，我早已告訴你們了；我去是為你們豫備地方。

John 14:2 In My Father's house are many abodes; if it were not so, I would have told you; for I go to prepare a place for you.

五 召會作為耶和華的殿，父的家，乃是要使永遠且有目的之三一神，得以完成祂永遠的經綸，終極完成祂永遠的目標新耶路撒冷，使祂得着永遠的彰顯—弗三 9 ～ 11，啟二一 2，10 ～ 11。

E. The church as the house of Jehovah, the Father's house, is for the eternal and purposeful Triune God to carry out His eternal economy to consummate the New Jerusalem as His eternal goal for His eternal expression—Eph. 3:9-11; Rev. 21:2, 10-11.

弗 3:9 並將那歷世歷代隱藏在創造萬有之神裏的奧祕有何等的經綸，向眾人照明，

Eph 3:9 And to enlighten all that they may see what the economy of the mystery is, which throughout the ages has been hidden in God, who created all things,

弗 3:10 為要藉著召會，使諸天界裏執政的、掌權的，現今得知神萬般的智慧，

弗 3:11 這是照著祂在我們的主基督耶穌裏，所立的永遠定旨；

啓 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

啓 21:10 我在靈裏，天使帶我到一座高大的山，將那由神那裏從天而降的聖城耶路撒冷指給我看。

啓 21:11 城中有神的榮耀；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶；

六 召會作為耶和華的殿，父的家，存在於基督復活的生命裏；因此，召會是復活的，也就是說，召會是完全在復活裏生機的實體—約十一 25，二 19，徒二 24。

約 11:25 耶穌對她說，我是復活，我是生命；信入我的人，雖然死了，也必復活；

約 2:19 耶穌回答說，你們拆毀這殿，我三日內要將它建立起來。

徒 2:24 神卻將死的痛苦解除，叫祂復活了，因為祂不能被死拘禁。

七 在召會作為耶和華的殿，父的家裏，我們進入對神團體的經歷，並經歷那啟示於神家中之全足的神—創三五 1，3，7，11。

創 35:1 神對雅各說，起來，上伯特利去，住在那裏；要在那裏築一座壇給神，就是你逃避你哥哥以掃的時候向你顯現的那位。

創 35:3 我們要起來，上伯特利去，在那裏我要築一座壇給神，就是在我遭難的日子應允我的禱告，在我所行的路上與我同在的那位。

Eph 3:10 In order that now to the rulers and the authorities in the heavenlies the multifarious wisdom of God might be made known through the church,

Eph 3:11 According to the eternal purpose which He made in Christ Jesus our Lord,

Rev 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.

Rev 21:10 And he carried me away in spirit onto a great and high mountain and showed me the holy city, Jerusalem, coming down out of heaven from God,

Rev 21:11 Having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, as clear as crystal.

F. The church as the house of Jehovah, the Father's house, exists in the resurrection life of Christ; thus, the church is "resurrectionly"; that is, it is an organic entity absolutely in resurrection—John 11:25; 2:19; Acts 2:24.

John 11:25 Jesus said to her, I am the resurrection and the life; he who believes into Me, even if he should die, shall live;

John 2:19 Jesus answered and said to them, Destroy this temple, and in three days I will raise it up.

Acts 2:24 Whom God has raised up, having loosed the pangs of death, since it was not possible for Him to be held by it.

G. In the church as the house of Jehovah, the Father's house, we enter into the corporate experience of God and experience the All-sufficient God, who is revealed in His house—Gen. 35:1, 3, 7, 11.

Gen 35:1 And God said to Jacob, Rise up, go up to Bethel, and dwell there; and make an altar there to the God who appeared to you when you fled from your brother Esau.

Gen 35:3 And let us rise up and go up to Bethel, that I may make an altar there to the God who answered me in the day of my distress and has been with me wherever I have gone.

創 35:7 他在那裏築了一座壇，並且稱那地方為伊勒伯特利，因為當他逃避他哥哥的時候，神在那裏向他啓示祂自己。

創 35:11 神又對他說，我是全足的神；你要繁衍增多，將來有一國，有多民從你而生，又有君王從你腰中而出。

叁 新約啟示，召會作為耶和華的殿，父的家，得以建造的路—該一 8，14：

該 1:8 你們要上山取木料，建造這殿；我就因此喜樂，且得榮耀；這是耶和華說的。

該 1:14 耶和華激動撒拉鐵的兒子猶大省長所羅巴伯的靈，和約撒答的兒子大祭司約書亞的靈，並一切餘剩之百姓的靈；他們就來，在萬軍之耶和華他們神的殿作工。

一 耶和華的殿，父的家，乃是藉着神性與人性的調和而得以建造的—約十四 20，十五 4 上，約壹四 15：

約 14:20 到那日，你們就知道我在我父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。

約 15:4 上你們要住在我裏面，我也住在你們裏面。…

約壹 4:15 凡承認耶穌是神兒子的，神就住在他裏面，他也住在神裏面。

1 神建造的原則，乃是神在基督裏把祂自己建造到我們裏面，並在基督裏把我們建造到祂自己裏面—弗三 17 上，約十四 20。

弗 3:17 上使基督藉著信，安家在你們心裏，…

約 14:20 到那日，你們就知道我在我父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。

2 召會乃是神的建造，由神自己作為神聖的材料，與人作為屬人的材料調和所組成—王上六 7，15，20～21，林前三 9，11～12 上：

Gen 35:7 And he built an altar there and called the place El-bethel, because there God had revealed Himself to him when he fled from his brother.

Gen 35:11 And God said to him, I am the All-sufficient God: / Be fruitful and multiply; / A nation and a company of nations shall come from you, / And kings shall come forth from your loins.

III. The New Testament reveals the way that the church as the house of Jehovah, the Father's house, is built up—Hag. 1:8, 14:

Hag 1:8 Go up to the mountain and bring wood and build the house, and I will take pleasure in it and will be glorified, says Jehovah.

Hag 1:14 And Jehovah stirred up the spirit of Zerubbabel the son of Shealtiel, the governor of Judah, and the spirit of Joshua the son of Jehozadak, the high priest, and the spirit of all the remnant of the people; and they came and did work in the house of Jehovah of hosts their God,

A. The house of Jehovah, the Father's house, is built up by the mingling of divinity with humanity—John 14:20; 15:4a; 1 John 4:15:

John 14:20 In that day you will know that I am in My Father, and you in Me, and I in you.

John 15:4a Abide in Me and I in you. …

1 John 4:15 Whoever confesses that Jesus is the Son of God, God abides in him and he in God.

1. The principle of God's building is that God builds Himself in Christ into us and builds us in Christ into Himself—Eph. 3:17a; John 14:20.

Eph 3:17a That Christ may make His home in your hearts through faith, …

John 14:20 In that day you will know that I am in My Father, and you in Me, and I in you.

2. The church is God's building, composed of God Himself as the divine material mingled with man as the human material—1 Kings 6:7, 15, 20-21; 1 Cor. 3:9, 11-12a:

王上 6:7 建殿是用採石場豫備好的石頭，所以建殿的時候，在殿裏聽不見鎚子、斧子、或任何鐵器的響聲。

1 Kings 6:7 And the house, when it was being built, was built of finished stone, cut at the quarry, so that neither hammer nor ax nor any iron tool was heard in the house when it was being built.

王上 6:15 他用香柏木板造殿內的牆，從地到頂都貼上木板，殿的地面都鋪上松木板。

1 Kings 6:15 And he built the walls of the house within with cedar boards; from the floor of the house to the wall of the ceiling he covered them on the inside with wood. And he overlaid the floor of the house with boards of cypress.

王上 6:20 內殿裏面長二十肘，寬二十肘，高二十肘，都貼上純金；又將香柏木作的壇包上純金。

1 Kings 6:20 And the interior of the innermost sanctuary was twenty cubits long and twenty cubits wide and twenty cubits high; and he overlaid it with pure gold, and he overlaid the cedar altar.

王上 6:21 所羅門用純金貼了殿裏面；又把金鍊子橫掛在內殿前，內殿都貼上金子。

1 Kings 6:21 And Solomon overlaid the house within with pure gold; and he drew gold chains before the innermost sanctuary, and overlaid it with gold.

林前 3:9 因為我們是神的同工，你們是神的耕地，神的建築。

1 Cor 3:9 For we are God's fellow workers; you are God's cultivated land, God's building.

林前 3:11 因為除了那已經立好的根基，就是耶穌基督以外，沒有人能立別的根基。

1 Cor 3:11 For another foundation no one is able to lay besides that which is laid, which is Jesus Christ.

林前 3:12 上然而，若有人用金、銀、寶石，…在這根基上建造，

1 Cor 3:12a But if anyone builds upon the foundation gold, silver, precious stones, …

a 基督的兩種性情，神性與人性，聯結並調和成為一—路一 35。

a. The two natures of Christ, divinity and humanity, are joined together and mingled together as one—Luke 1:35.

路 1:35 天使回答說，聖靈要臨到你身上，至高者的能力要覆庇你，因此所要生的聖者，必稱為神的兒子。

Luke 1:35 And the angel answered and said to her, The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you; therefore also the holy thing which is born will be called the Son of God.

b 原則上召會與基督乃是一樣—神聖的性情與屬人的性情調和，成為一個實體—約十四 20。

b. In principle, the church is the same as Christ—the divine nature mingled with the human nature to become one entity—John 14:20.

約 14:20 到那日，你們就知道我在我父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。

John 14:20 In that day you will know that I am in My Father, and you in Me, and I in you.

二 召會作為耶和華的殿，父的家，得以建造，乃是藉着信徒在生命裏的長大；生命的長大就是建造—林前三 6 ～ 9，

B. The building up of the church as the house of Jehovah, the Father's house, is by the believers' growth in life; the growth in life is the building—1 Cor. 3:6-9, 16-17; Eph. 2:21;

16～17，弗二21，四15～16：

林前 3:6 我栽種了，亞波羅澆灌了，惟有神叫他生長。

林前 3:7 可見栽種的算不得甚麼，澆灌的也算不得甚麼，只在那叫他生長的神。

林前 3:8 栽種的和澆灌的都是一樣，但將來各人要照自己的勞苦，得自己的賞賜。

林前 3:9 因為我們是神的同工，你們是神的耕地，神的建築。

林前 3:16 豈不知你們是神的殿，神的靈住在你們裏面麼？

林前 3:17 若有人毀壞神的那殿，神必要毀壞這人，因為神的那殿是聖的，你們就是這殿。

弗 2:21 在祂裏面，全房聯結一起，長成在主裏的聖殿；

弗 4:15 惟在愛裏持守著真實，我們就得以在一切事上長到祂，就是元首基督裏面；

弗 4:16 本於祂，全身藉著每一豐富供應的節，並藉著每一部分依其度量而有的功用，得以聯絡在一起，並結合在一起，便叫身體漸漸長大，以致在愛裏把自己建造起來。

1 神的建造是活的，所以在長大；神的家真實的建造，乃是藉着我們在生命裏長大；我們越在生命裏長大，就越在建造裏—彼前二5，弗二21。

彼前 2:5 也就像活石，被建造成為屬靈的殿，成為聖別的祭司體系，藉著耶穌基督獻上神所悅納的屬靈祭物。

弗 2:21 在祂裏面，全房聯結一起，長成在主裏的聖殿；

4:15-16:

1 Cor 3:6 I planted, Apollos watered, but God caused the growth.

1 Cor 3:7 So then neither is he who plants anything nor he who waters, but God who causes the growth.

1 Cor 3:8 Now he who plants and he who waters are one, but each will receive his own reward according to his own labor.

1 Cor 3:9 For we are God's fellow workers; you are God's cultivated land, God's building.

1 Cor 3:16 Do you not know that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you?

1 Cor 3:17 If anyone destroys the temple of God, God will destroy him; for the temple of God is holy, and such are you.

Eph 2:21 In whom all the building, being fitted together, is growing into a holy temple in the Lord;

Eph 4:15 But holding to truth in love, we may grow up into Him in all things, who is the Head, Christ,

Eph 4:16 Out from whom all the Body, being joined together and being knit together through every joint of the rich supply and through the operation in the measure of each one part, causes the growth of the Body unto the building up of itself in love.

1. Since God's building is living, it is growing; the actual building up of the house of God is by our growth in life, and the more we grow in life, the more we are in the building—1 Pet. 2:5; Eph. 2:21.

1 Pet 2:5 You yourselves also, as living stones, are being built up as a spiritual house into a holy priesthood to offer up spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ.

Eph 2:21 In whom all the building, being fitted together, is growing into a holy temple in the Lord;

2 在生命裏長大，就是長到元首基督裏面，並在一切事上得着基督加增到我們裏面，直到我們達到長成的人—四 15，13。

弗 4:15 惟在愛裏持守著真實，我們就得以在一切事上長到祂，就是元首基督裏面；

弗 4:13 直到我們眾人都達到了信仰上並對神兒子之完全認識上的一，達到了長成的人，達到了基督豐滿之身材的度量，

3 基督的身體乃是藉着長大把自己建造起來；長大等於建造—16 節。

弗 4:16 本於祂，全身藉著每一豐富供應的節，並藉著每一部分依其度量而有的功用，得以聯絡在一起，並結合在一起，便叫身體漸漸長大，以致在愛裏把自己建造起來。

三 召會作為耶和華的殿，父的家，得以建造，乃是基督安家在我們心裏的結果—三 17 上：

弗 3:17 上使基督藉著信，安家在你們心裏，…

1 為要使主在馬太十六章十八節關於建造召會的話得着應驗，我們就必須讓基督安家在我們心裏，得着、佔有、並浸透我們裏面的全人；這是召會作為耶和華的殿，父的家，得以建造的路。

太 16:18 我還告訴你，你是彼得，我要把我的召會建造在這磐石上，陰間的門不能勝過她。

2 基督越多佔有我們裏面的人，我們就越能與別人建造在一起，成為三一神團體的彰顯—弗三 17 ～ 21。

弗 3:17 使基督藉著信，安家在你們心裏，叫你們在愛裏生根立基，

弗 3:18 使你們滿有力量，能和眾聖徒一同領略何為那闊、長、高、深，

弗 3:19 並認識基督那超越知識的愛，使你們被充滿，

2. To grow in life is to grow into the Head, Christ, and to have Christ increase in us in all things until we attain to a full-grown man—4:15, 13.

Eph 4:15 But holding to truth in love, we may grow up into Him in all things, who is the Head, Christ,

Eph 4:13 Until we all arrive at the oneness of the faith and of the full knowledge of the Son of God, at a full-grown man, at the measure of the stature of the fullness of Christ,

3. The Body builds itself up by growing; growth equals building—v. 16

Eph 4:16 Out from whom all the Body, being joined together and being knit together through every joint of the rich supply and through the operation in the measure of each one part, causes the growth of the Body unto the building up of itself in love.

C. The building up of the church as the house of Jehovah, the Father's house, is the issue of Christ making His home in our hearts—3:17a:

Eph 3:17a That Christ may make His home in your hearts through faith, …

1. In order for the Lord's word in Matthew 16:18 concerning the building up of the church to be fulfilled, we must allow Christ to make His home in our hearts, possessing, occupying, and saturating our inner being; this is the way to build up the church as the house of Jehovah, the Father's house.

Matt 16:18 And I also say to you that you are Peter, and upon this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it.

2. The more Christ occupies our inner being, the more we will be able to be built up with others to become the corporate expression of the Triune God—Eph. 3:17-21.

Eph 3:17 That Christ may make His home in your hearts through faith, that you, being rooted and grounded in love,

Eph 3:18 May be full of strength to apprehend with all the saints what the breadth and length and height and depth are

Eph 3:19 And to know the knowledge-surpassing love of Christ, that you may be filled

成為神一切的豐滿。

弗 3:20 然而神能照著運行在我們裏面的大能，極其充盈的成就一切，超過我們所求所想的；

弗 3:21 願在召會中，並在基督耶穌裏，榮耀歸與祂，直到世世代代，永永遠遠。阿們。

四 召會作為耶和華的殿，父的家，乃是藉着父和子同着內住於蒙救贖之選民的那靈，不斷的眷臨蒙救贖的選民而得以建造起來，成為終極完成之三一神與蒙祂救贖的選民相互的居所—約十四 23，十五 4 上：

約 14:23 耶穌回答說，人若愛我，就必遵守我的話，我父也必愛他，並且我們要到他那裏去，同他安排住處。

約 15:4 上你們要住在我裏面，我也住在你們裏面。…

1 父和子都來眷臨我們，在我們裏面作建造的工作，安排住處，這住處乃是三一神與我們相互居住的地方—十四 2，23。

約 14:2 在我父的家裏，有許多住處；若是沒有，我早已告訴你們了；我去是為你們豫備地方。

約 14:23 耶穌回答說，人若愛我，就必遵守我的話，我父也必愛他，並且我們要到他那裏去，同他安排住處。

2 父的家就是這樣藉着三一神不斷的眷臨而得以建造起來。

五 召會作為耶和華的殿，父的家，得以建造，乃是藉着實行合乎聖經的聚會與事奉之路—弗四 11 ～ 16，林前十四 24 ～ 26，31，該一 8，14：

弗 4:11 祂所賜的，有些是使徒，有些是申言者，有些是傳福音者，有些是牧人和教師，

弗 4:12 為要成全聖徒，目的是為著職事的工作，為著建造基督的身體，

unto all the fullness of God.

Eph 3:20 But to Him who is able to do superabundantly above all that we ask or think, according to the power which operates in us,

Eph 3:21 To Him be the glory in the church and in Christ Jesus unto all the generations forever and ever. Amen.

D. The building up of the church as the house of Jehovah, the Father's house, is by the constant visitation to the redeemed elect of the Father and the Son with the Spirit who indwells the redeemed elect to be the mutual dwelling place of the consummated Triune God and His redeemed people—John 14:23; 15:4a:

John 14:23 Jesus answered and said to him, If anyone loves Me, he will keep My word, and My Father will love him, and We will come to him and make an abode with him.

John 15:4a Abide in Me and I in you. …

1. The Father and the Son come to visit us to do a building work in us, making an abode that will be a mutual dwelling place for the Triune God and for us—14:2, 23.

John 14:2 In My Father's house are many abodes; if it were not so, I would have told you; for I go to prepare a place for you.

John 14:23 Jesus answered and said to him, If anyone loves Me, he will keep My word, and My Father will love him, and We will come to him and make an abode with him.

2. This is the building up of the Father's house through the constant visitation of the Triune God.

E. The church as the house of Jehovah, the Father's house, is built up through the practice of the scriptural way to meet and to serve—Eph. 4:11-16; 1 Cor. 14:24-26, 31; Hag. 1:8, 14:

Eph 4:11 And He Himself gave some as apostles and some as prophets and some as evangelists and some as shepherds and teachers,

Eph 4:12 For the perfecting of the saints unto the work of the ministry, unto the building up of the Body of Christ,

弗 4:13 直到我們眾人都達到了信仰上並對神兒子之完全認識上的一，達到了長成的人，達到了基督豐滿之身材的度量，

弗 4:14 使我們不再作小孩子，為波浪漂來漂去，並為一切教訓之風所搖蕩，這教訓是在於人的欺騙手法，在於將人引入錯謬系統的詭詐作為；

弗 4:15 惟在愛裏持守著真實，我們就得以在一切事上長到祂，就是元首基督裏面；

弗 4:16 本於祂，全身藉著每一豐富供應的節，並藉著每一部分依其度量而有的功用，得以聯絡在一起，並結合在一起，便叫身體漸漸長大，以致在愛裏把自己建造起來。

林前 14:24 但若眾人都申言，有不信的，或是不通方言的人進來，他就被眾人勸服，被眾人審明了；

林前 14:25 他心裏的隱情顯露出來，就必面伏於地敬拜神，宣告說，神真是在你們中間了。

林前 14:26 弟兄們，這卻怎麼樣？每逢你們聚在一起的時候，各人或有詩歌，或有教訓，或有啓示，或有方言，或有繙出來的話，凡事都當為建造。

林前 14:31 因為你們都能一個一個的申言，為要使眾人有學習，使眾人得勉勵。

該 1:8 你們要上山取木料，建造這殿；我就因此喜樂，且得榮耀；這是耶和華說的。

該 1:14 耶和華激動撒拉鐵的兒子猶大省長所羅巴伯的靈，和約撒答的兒子大祭司約書亞的靈，並一切餘剩之百姓的靈；他們就來，在萬軍之耶和華他們神的殿作工。

Eph 4:13 Until we all arrive at the oneness of the faith and of the full knowledge of the Son of God, at a full-grown man, at the measure of the stature of the fullness of Christ,

Eph 4:14 That we may be no longer little children tossed by waves and carried about by every wind of teaching in the sleight of men, in craftiness with a view to a system of error,

Eph 4:15 But holding to truth in love, we may grow up into Him in all things, who is the Head, Christ,

Eph 4:16 Out from whom all the Body, being joined together and being knit together through every joint of the rich supply and through the operation in the measure of each one part, causes the growth of the Body unto the building up of itself in love.

1 Cor 14:24 But if all prophesy and some unbeliever or unlearned person enters, he is convicted by all, he is examined by all;

1 Cor 14:25 The secrets of his heart become manifest; and so falling on his face, he will worship God, declaring that indeed God is among you.

1 Cor 14:26 What then, brothers? Whenever you come together, each one has a psalm, has a teaching, has a revelation, has a tongue, has an interpretation. Let all things be done for building up.

1 Cor 14:31 For you can all prophesy one by one that all may learn and all may be encouraged.

Hag 1:8 Go up to the mountain and bring wood and build the house, and I will take pleasure in it and will be glorified, says Jehovah.

Hag 1:14 And Jehovah stirred up the spirit of Zerubbabel the son of Shealtiel, the governor of Judah, and the spirit of Joshua the son of Jehozadak, the high priest, and the spirit of all the remnant of the people; and they came and did work in the house of Jehovah of hosts their God,

1 合乎聖經的聚會與事奉之路，是要廢除聖品階級和平信徒制度，並發展基督生機身體一切肢體的恩賜、功用和性能—太二十 25 ～ 28，羅十二 4 ～ 6。

太 20:25 於是耶穌叫了他們來，說，你們知道外邦人有君王為主治理他們，也有大臣操權管轄他們。

太 20:26 但你們中間不是這樣；反倒你們中間無論誰想要為大，就必作你們的僕役；

太 20:27 你們中間無論誰想要為首，就必作你們的奴僕。

太 20:28 正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命，作多人的贖價。

羅 12:4 正如我們一個身體上有好些肢體，但肢體不都有一樣的功用；

羅 12:5 我們這許多人，在基督裏是一個身體，並且各個互相作肢體，也是如此。

羅 12:6 照著所賜給我們的恩典，我們得了不同的恩賜：或申言，就當照著信心的程度申言；

2 藉着實行合乎聖經的聚會與事奉之路，主正在恢復福音祭司的職分，（羅十五 16，）恢復對基督身體一般肢體的成全，使他們成為基督身體上活的、主動的、盡功用的肢體，（弗四 12，16，來十 24 ～ 25，）並恢復召會彼此互相的申言聚會，使基督的身體得着建造。（林前十四 4 下，24 上，26，31。）

羅 15:16 使我為外邦人作基督耶穌的僕役，作神福音勤奮的祭司，叫所獻上的外邦人，在聖靈裏得以聖別，可蒙悅納。

弗 4:12 為要成全聖徒，目的是為著職事的工作，為著建造基督的身體，

弗 4:16 本於祂，全身藉著每一豐富供應的節，並藉著每一部分依其度量而有的功用，得以聯絡在一起，

1. The scriptural way to meet and to serve is for the annulling of the clergy-laity system and the developing of the gifts, functions, and capacity of all the members of the organic Body of Christ—Matt. 20:25-28; Rom. 12:4-6.

Matt 20:25 But Jesus called them to Him and said, You know that the rulers of the Gentiles lord it over them, and the great exercise authority over them.

Matt 20:26 It shall not be so among you; but whoever wants to become great among you shall be your servant,

Matt 20:27 And whoever wants to be first among you shall be your slave;

Matt 20:28 Just as the Son of Man did not come to be served, but to serve and to give His life as a ransom for many.

Rom 12:4 For just as in one body we have many members, and all the members do not have the same function,

Rom 12:5 So we who are many are one body in Christ, and individually members one of another.

Rom 12:6 And having gifts that differ according to the grace given to us, whether prophecy, let us prophesy according to the proportion of faith;

2. Through the practice of the scriptural way to meet and to serve, the Lord is recovering the priesthood of the gospel (15:16), the perfecting of the common members of the Body of Christ to make them living, active, functioning members of the Body (Eph. 4:12, 16; Heb. 10:24-25), and the church meetings in mutuality with prophesying for the building up of the Body of Christ (1 Cor. 14:4b, 24a, 26, 31).

Rom 15:16 That I might be a minister of Christ Jesus to the Gentiles, a laboring priest of the gospel of God, in order that the offering of the Gentiles might be acceptable, having been sanctified in the Holy Spirit.

Eph 4:12 For the perfecting of the saints unto the work of the ministry, unto the building up of the Body of Christ,

Eph 4:16 Out from whom all the Body, being joined together and being knit together through every joint of the rich supply and through the operation

並結合在一起，便叫身體漸漸長大，以致在愛裏把自己建造起來。

in the measure of each one part, causes the growth of the Body unto the building up of itself in love.

來 10:24 且當彼此相顧，激發愛心，勉勵行善；

Heb 10:24 And let us consider one another so as to incite one another to love and good works,

來 10:25 不可放棄我們自己的聚集，好像有些人習慣了一樣，倒要彼此勸勉；既看見那日子臨近，就更當如此。

Heb 10:25 Not abandoning our own assembling together, as the custom with some is, but exhorting one another; and so much the more as you see the day drawing near.

林前 14:4 下 …但那申言的，乃是建造召會。

1 Cor 14:4b … but he who prophesies builds up the church.

林前 14:24 上但若眾人都申言，有不信的，或是不通方言的人進來，他就被眾人勸服，被眾人審明了；

1 Cor 14:24a But if all prophesy and some unbeliever or unlearned person enters, he is convicted by all, …

林前 14:26 弟兄們，這卻怎麼樣？每逢你們聚在一起的時候，各人或有詩歌，或有教訓，或有啓示，或有方言，或有繙出來的話，凡事都當為建造。

1 Cor 14:26 What then, brothers? Whenever you come together, each one has a psalm, has a teaching, has a revelation, has a tongue, has an interpretation. Let all things be done for building up.

林前 14:31 因為你們都能一個一個的申言，為要使眾人有學習，使眾人得勉勵。

1 Cor 14:31 For you can all prophesy one by one that all may learn and all may be encouraged.

肆 『我必震動萬國，萬國所羡慕的必來到』—該二 7 上：

IV. "I will shake all the nations, and the Desire of all the nations will come"—Hag. 2:7a:

一 這是指基督，祂是萬國所羡慕的—瑪三 1 下。

A. This refers to Christ, who is the Desire of all the nations—Mal. 3:1b.

瑪 3:1 下 …立約的使者，就是你們所羡慕的，快要來到。

Mal 3:1b … And the Angel of the covenant, whom you desire, He will come, says Jehovah of hosts.

二 基督是萬國所羡慕的，祂的來臨在於神的子民從巴比倫的被擄中歸回，並恢復神殿的建造—提前三 15，彼前二 5。

B. The coming of Christ as the Desire of all the nations depends on the return of God's people from their captivity in Babylon and the recovery of the building of God's house—1 Tim. 3:15; 1 Pet. 2:5.

提前 3:15 倘若我耽延，你也可以知道在神的家中當怎樣行；這家就是活神的召會，真理的柱石和根基。

1 Tim 3:15 But if I delay, I write that you may know how one ought to conduct himself in the house of God, which is the church of the living God, the pillar and base of the truth.

彼前 2:5 也就像活石，被建造成為屬靈的殿，成為聖別的祭司體系，藉著耶穌基督獻上神所悅納的屬靈祭物。

1 Pet 2:5 You yourselves also, as living stones, are being built up as a spiritual house into a holy priesthood to offer up spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ.

三 召會惟有照着主的心意建造為神的家和基督的身體，纔能成為進入國度時代的踏腳石；因此，為了祂再來的緣故，主需要召會被建造起來—太十六 18～19，27～28。

太 16:18 我還告訴你，你是彼得，我要把我的召會建造在這磐石上，陰間的門不能勝過她。

太 16:19 我要把諸天之國的鑰匙給你，凡你在地上捆綁的，必是在諸天之上已經捆綁的；凡你在地上釋放的，必是在諸天之上已經釋放的。

太 16:27 因為人子要在祂父的榮耀裏，同著眾天使來臨，那時祂要照各人的行為報應各人。

太 16:28 我實在告訴你們，站在這裏的，有人還沒有嘗到死味，必看見人子在祂的國裏來臨。

伍 『我必使這殿滿了榮耀；…這殿後來的榮耀，必大過先前的榮耀』—該二 7 下，9 上：

該 2:7 下 …我必使這殿滿了榮耀；這是萬軍之耶和華說的。

該 2:9 上這殿後來的榮耀，必大過先前的榮耀，這是萬軍之耶和華說的；…

一 神的榮耀乃是在神的建造裏，就是在耶和華的殿中—出四十 34～35，王上八 10～11，代下三 1，五 1～2，13～14，弗三 21，啟二一 10～11。

出 40:34 當時，雲彩遮蓋會幕，耶和華的榮光充滿了帳幕。

出 40:35 摩西不能進會幕，因為雲彩停在其上，並且耶和華的榮光充滿了帳幕。

王上 8:10 祭司從聖所出來的時候，有雲充滿耶和華的殿；

C. Only the church built up as the house of God and the Body of Christ according to the Lord's desire can be the steppingstone into the age of the kingdom; thus, for the sake of His coming back, the Lord needs the church to be built up—Matt. 16:18-19, 27-28.

Matt 16:18 And I also say to you that you are Peter, and upon this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it.

Matt 16:19 I will give to you the keys of the kingdom of the heavens, and whatever you bind on the earth shall have been bound in the heavens, and whatever you loose on the earth shall have been loosed in the heavens.

Matt 16:27 For the Son of Man is to come in the glory of His Father with His angels, and then He will repay each man according to his doings.

Matt 16:28 Truly I say to you, There are some of those standing here who shall by no means taste death until they see the Son of Man coming in His kingdom.

V. "I will fill this house with glory...The latter glory of this house will be greater than the former"—Hag. 2:7b, 9a:

Hag 2:7b … and I will fill this house with glory, says Jehovah of hosts.

Hag 2:9a The latter glory of this house will be greater than the former, says Jehovah of hosts; …

A. The glory of God is in the building of God, the house of Jehovah—Exo. 40:34-35; 1 Kings 8:10-11; 2 Chron. 3:1; 5:1-2, 13-14; Eph. 3:21; Rev. 21:10-11.

Exo 40:34 Then the cloud covered the Tent of Meeting, and the glory of Jehovah filled the tabernacle.

Exo 40:35 And Moses was not able to enter the Tent of Meeting, because the cloud settled on it and the glory of Jehovah filled the tabernacle.

1 Kings 8:10 And when the priests came out of the Holy Place, the cloud filled the house of Jehovah;

王上 8:11 因著那雲的緣故，祭司不能站立供職，因為耶和華的榮光充滿了耶和華的殿。

代下 3:1 所羅門在耶路撒冷，耶和華向他父親大衛顯現的摩利亞山上，就是耶布斯人阿珥楠的禾場上，大衛所豫備的地方，開工建造耶和華的殿。

代下 5:1 這樣，所羅門為耶和華殿所作的一切工完成了。所羅門把他父親大衛分別為聖之物，就是銀子、金子和器具，都帶來放在神殿的府庫裏。

代下 5:2 那時，所羅門將以色列的長老們和各支派的首領，就是以色列人宗族的首領，招聚到耶路撒冷，要把耶和華的約櫃從大衛城，就是錫安，運上來。

代下 5:13 吹號的、歌唱的都一齊發聲，聲合為一，讚美感謝耶和華；他們吹號、敲鈸，用各種樂器，揚聲讚美耶和華說，耶和華本為善，祂的慈愛永遠長存；那時，有雲充滿那殿，就是耶和華的殿。

代下 5:14 因著那雲的緣故，祭司不能站立供職，因為耶和華的榮光充滿了神的殿。

弗 3:21 願在召會中，並在基督耶穌裏，榮耀歸與祂，直到世世代代，永永遠遠。阿們。

啓 21:10 我在靈裏，天使帶我到一座高大的山，將那由神那裏從天而降的聖城耶路撒冷指給我看。

啓 21:11 城中有神的榮耀；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶；

二 在神的異象裏，以西結看見耶和華的榮耀回到耶和華的殿中，並充滿了殿—結四三1～5：

結 43:1 以後，祂帶我到一座門，就是朝東的門。

1 Kings 8:11 And the priests were not able to stand and minister because of the cloud, for the glory of Jehovah filled the house of Jehovah.

2 Chron 3:1 And Solomon began to build the house of Jehovah in Jerusalem on Mount Moriah, where He had appeared to David his father, at the place that David prepared, on the threshing floor of Ornan the Jebusite.

2 Chron 5:1 Thus all the work that Solomon did for the house of Jehovah was finished. And Solomon brought in the things that David his father had sanctified, even the silver and the gold and all the vessels, and he put them in the treasuries of the house of God.

2 Chron 5:2 Then Solomon assembled the elders of Israel and all the heads of the tribes, the leaders of the fathers' houses of the children of Israel, to Jerusalem in order to bring up the Ark of the Covenant of Jehovah from the city of David, which is Zion.

2 Chron 5:13 And when the trumpeters and the singers were one to make themselves heard with one voice in praising and in giving thanks to Jehovah, and when they lifted up their voice with trumpets and with cymbals and with musical instruments in praise to Jehovah, saying, For He is good, for His lovingkindness is forever; then the house, the house of Jehovah, was filled with a cloud.

2 Chron 5:14 And the priests were not able to stand and minister because of the cloud, for the glory of Jehovah filled the house of God.

Eph 3:21 To Him be the glory in the church and in Christ Jesus unto all the generations forever and ever. Amen.

Rev 21:10 And he carried me away in spirit onto a great and high mountain and showed me the holy city, Jerusalem, coming down out of heaven from God,

Rev 21:11 Having the glory of God. Her light was like a most precious stone, like a jasper stone, as clear as crystal.

B. In a vision of God, Ezekiel saw the glory of Jehovah return to the house of Jehovah and f ill the house—Ezek. 43:1-5:

Ezek 43:1 Then He brought me to the gate, that is, the gate that faces toward the east.

結 43:2 以色列神的榮光從東方的路而來，祂的聲音如同多水的聲音，地就因祂的榮耀發光。

Ezek 43:2 And the glory of the God of Israel was there, coming from the way of the east, and His voice was like the sound of many waters, and the earth was illuminated with His glory.

結 43:3 其狀如同我所見過的異象，就是如同祂來滅城時我所見的異象；那異象如同我在迦巴魯河邊所見的異象；我就面伏於地。

Ezek 43:3 And it was like the appearance of the vision which I saw, that is, like the vision that I had seen when I came to destroy the city; and the visions were like the vision that I had seen by the river Chebar. And I fell on my face.

結 43:4 耶和華的榮光從朝東的門進入殿中。

Ezek 43:4 And the glory of Jehovah came into the house through the gate which faced toward the east.

結 43:5 靈將我舉起，帶入內院；正當那時，耶和華的榮光充滿了殿。

Ezek 43:5 And the Spirit took me up and brought me into the inner court, and just then the glory of Jehovah filled the house.

1 耶和華的榮耀回到殿中，因為殿的建造完成了—2，5 節。

1. The glory of Jehovah returned to the house because the building of the house was completed—vv. 2, 5.

結 43:2 以色列神的榮光從東方的路而來，祂的聲音如同多水的聲音，地就因祂的榮耀發光。

Ezek 43:2 And the glory of the God of Israel was there, coming from the way of the east, and His voice was like the sound of many waters, and the earth was illuminated with His glory.

結 43:5 靈將我舉起，帶入內院；正當那時，耶和華的榮光充滿了殿。

Ezek 43:5 And the Spirit took me up and brought me into the inner court, and just then the glory of Jehovah filled the house.

2 這指明若要讓榮耀的神住在召會中，召會就必須建造起來，成為神的居所—弗二 21～22，三 14～21。

2. This indicates that in order for the God of glory to dwell in the church, the church must be built up to become the dwelling place of God—Eph. 2:21-22; 3:14-21.

弗 2:21 在祂裏面，全房聯結一起，長成在主裏的聖殿；

Eph 2:21 In whom all the building, being fitted together, is growing into a holy temple in the Lord;

弗 2:22 你們也在祂裏面同被建造，成為神在靈裏的居所。

Eph 2:22 In whom you also are being built together into a dwelling place of God in spirit.

弗 3:14 因這緣故，我向父屈膝，

Eph 3:14 For this cause I bow my knees unto the Father,

弗 3:15 在諸天裏以及在地上的各家族，都是從祂得名，

Eph 3:15 Of whom every family in the heavens and on earth is named,

弗 3:16 願祂照著祂榮耀的豐富，藉著祂的靈，用大能使你們得以加強到裏面的人裏，

Eph 3:16 That He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with power through His Spirit into the inner man,

弗 3:17 使基督藉著信，安家在你們心裏，叫你們在愛裏生根立基，

弗 3:18 使你們滿有力量，能和眾聖徒一同領略何為那闊、長、高、深，

弗 3:19 並認識基督那超越知識的愛，使你們被充滿，成為神一切的豐滿。

弗 3:20 然而神能照著運行在我們裏面的大能，極其充盈的成就一切，超過我們所求所想的；

弗 3:21 願在召會中，並在基督耶穌裏，榮耀歸與祂，直到世世代代，永永遠遠。阿們。

三 在召會生活中，我們該有的第一個考慮乃是主的榮耀；在召會生活中的決定，首要的必須是照着主的榮耀—林前十31，弗三21，腓四20，彼前四11。

林前 10:31 所以你們或喫、或喝、或作甚麼事，一切都要為榮耀神而行。

弗 3:21 願在召會中，並在基督耶穌裏，榮耀歸與祂，直到世世代代，永永遠遠。阿們。

腓 4:20 願榮耀歸與我們的神與父，直到永永遠遠。阿們。

彼前 4:11 若有人講論，要講神的諭言；若有人服事，要按著神所供應的力量服事，叫神可以在凡事上藉著耶穌基督得榮耀。願榮耀權能歸與祂，直到永永遠遠。阿們。

四 我們在召會生活的經歷中需要往前，使我們可以經歷神居所中的榮耀—約十七22，弗三21。

約 17:22 你所賜給我的榮耀，我已賜給他們，使他們成為一，正如我們是一一樣。

弗 3:21 願在召會中，並在基督耶穌裏，榮耀歸與祂，直到世世代代，永永遠遠。阿們。

Eph 3:17 That Christ may make His home in your hearts through faith, that you, being rooted and grounded in love,

Eph 3:18 May be full of strength to apprehend with all the saints what the breadth and length and height and depth are

Eph 3:19 And to know the knowledge-surpassing love of Christ, that you may be filled unto all the fullness of God.

Eph 3:20 But to Him who is able to do superabundantly above all that we ask or think, according to the power which operates in us,

Eph 3:21 To Him be the glory in the church and in Christ Jesus unto all the generations forever and ever. Amen.

C. In the church life the first consideration that we should have is the Lord's glory; the decisions in the church life must be made primarily according to the Lord's glory—1 Cor. 10:31; Eph. 3:21; Phil. 4:20; 1 Pet. 4:11.

1 Cor 10:31 Therefore whether you eat or drink, or whatever you do, do all to the glory of God.

Eph 3:21 To Him be the glory in the church and in Christ Jesus unto all the generations forever and ever. Amen.

Phil 4:20 Now to our God and Father be the glory forever and ever. Amen.

1 Pet 4:11 If anyone speaks, as speaking oracles of God; if anyone ministers, as ministering out of the strength which God supplies; that in all things God may be glorified through Jesus Christ, to whom is the glory and the might forever and ever. Amen.

D. In our experience of the church life, we need to advance so that we may experience the glory in God's dwelling place—John 17:22; Eph. 3:21.

John 17:22 And the glory which You have given Me I have given to them, that they may be one, even as We are one;

Eph 3:21 To Him be the glory in the church and in Christ Jesus unto all the generations forever and ever. Amen.